

Why will I not analogize?
(I do too much in some men's eyes.)
Oh slow uncomprehending me,
Enough to make a spirit moan
Or rustle in a bush or tree.
I have the ochre- written flint,
The two dots and the ripple line.
The meaning of it is unknown,
Or else I fear entirely mine,
All modern, nothing ancient in't,
Unsatisfying to us each.
Far as we aim our signs to reach,
Far as we often make them reach,
Across the soul-from-soul abyss,
There is an aeon-limit set
Beyond which they are doomed to miss.
Two souls may be too widely met.
That sad-with-distance river beach
"With mortal longing may beseech;
It cannot speak as far as this.

(1934) 1936 "A Further Range".

Примечания.

В интернете переводов стихотворения «A Missive Missile» на русский язык найти не удалось. Стихотворение завершает сборник "A Further Range" и, по-видимому, не случайно: может быть, автор хотел сказать, что, как доисторическая раскрашенная галька, попавшая ему в руки, его стихи тоже являются чем-то вроде послания людям следующих эпох.

***Мас д'Азил** - пещера в Пиренеях, во французском департаменте Арьеж, известная множеством находок предметов эпохи мезолита, относящихся к так называемой азильянской культуре.

****Отдельные американские комментаторы считают, что окончание фровостовского стихотворения перекликается с несколькими строками 6-й книги "Энеиды" Виргилия. (Например, указывают на строку 6.314).**

